

PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA KLIMATYZATOR

Proszę dokładnie przeczytać ten podręcznik przed rozpoczęciem użytkowania zestawu i zachować go na przyszłość.

TYP : Multi

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

Urządzenie to jest zgodne z postanowieniami Regulacji Technicznych, w odniesieniu do użycia niektórych substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych.

SPIS TREŚCI

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa3

Bezpieczeństwo elektryczne6
Tymczasowe użycie adaptera6
Tymczasowe użycie przedłużacza6
Symbole używane w podręczniku6

Instrukcja obsługi7

Instalacja baterii7
Obsługa pilota zdalnego sterowania7
Sposób działania7
Wskaźniki stanu pracy8
Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania9
Tryb pracy10
Korzystne dla zdrowia obniżanie wilgotności powietrza11
Proces cyrkulacji powietrza11
Tryb Automatem11
Praca w trybie przyspieszonego chłodzenia/grzania12
Automatyczne czyszczenie12
Proces oczyszczania NEO PLASMA (opcjonalne).....12
Tryb chłodzenia z oszczędzaniem energii (opcja).....13
Jasność wyświetlacza (opcja)13
Proces wymuszony13
Ustawianie aktualnego czasu14
Ustawianie timera14
Aby skasować ustawienie timera14
Tryb nocny14
Pionowe i poziome sterowanie kierunkiem nadmuchu powietrza (opcja)15
Funkcja automatycznego ponownego uruchamiania15

Konserwacja i serwis16

Artcool Mirror Type16
Artcool Type17
How to replace picture & photograph (Art Cool Type2)18
When the air conditioner is not going to be used for a long time19
Operation Tips19
Troubleshooting20



NALEŻY PAMIĘTAĆ

Proszę zanotować model i numer seryjny urządzenia:

Model _____

Numer seryjny _____

Dane te znajdują się na naklejce z boku urządzenia.

Miejsce zakupu (dystrybutor): _____

Data zakupu _____

■ Jeśli w celu skorzystania z gwarancji konieczne jest przedstawienie dowodu zakupu, tutaj proszę zszywaczem przymocować paragon



PROSZĘ ZAPOZNAĆ SIĘ Z TYM PODRĘCZNIKIEM

Wewnątrz zawarte jest wiele wskazówek na temat tego, w jaki sposób używać i właściwie dbać o klimatyzator. Wystarczy odrobina dbałości, aby oszczędzić wiele czasu i pieniędzy w okresie użytkowania klimatyzatora.

Odpowiedzi na wiele pytań można znaleźć w rozdziale o najczęstszych usterkach. Zapoznanie się z rozdziałem "Najczęstsze usterki" może sprawić, że interwencja serwisu nie będzie potrzebna.



ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- W celu naprawy lub przeprowadzenia konserwacji urządzenia należy wezwać pracownika serwisu posiadającego odpowiednie uprawnienia.
- W celu instalacji urządzenia należy skontaktować się z wykwalifikowanym instalatorem.
- Klimatyzator nie może być używany przez małe dzieci ani przez osoby niepełnosprawne bez nadzoru.
- Małe dzieci należy nadzorować, aby nie bawiły się klimatyzatorem.
- Gdy konieczna okaże się wymiana kabla zasilania, powinna ona być dokonana przez osobę z odpowiednimi uprawnieniami, z wykorzystaniem oryginalnych części zamiennych.



Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Należy przestrzegać poniższych wskazówek aby uniknąć zranienia użytkownika i osób trzecich oraz szkód materialnych.

- Nieprawidłowe postępowanie z powodu nieprzestrzegania wskazówek może spowodować szkody lub straty. Ich waga wskazywana jest przez poniższe symbole ostrzegawcze.

⚠ OSTRZEŻENIE Ten symbol oznacza możliwość śmierci lub poważnego zranienia.

⚠ OSTROŻNIE Ten symbol oznacza możliwość zranienia lub szkody materialnej.

- Znaczenie symboli używanych w tym podręczniku jest następujące:



Nigdy nie należy tego robić.



Zawsze należy postępować zgodnie z instrukcją

⚠ OSTRZEŻENIE

Zawsze należy używać wtyczki i gniazdka ze złączem uziemienia.

- Występuje ryzyko porażenia elektrycznego.

W celu przeprowadzenia prac elektrycznych należy skontaktować się z dystrybutorem, sprzedawcą, wykwalifikowanym elektrykiem lub autoryzowanym centrum serwisowym. Nie należy samodzielnie rozbiierać ani naprawiać urządzenia.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Należy stosować bezpieczniki o zalecanych parametrach.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Do instalacji urządzenia nie należy wykorzystywać uszkodzonych uchwyty. Miejsce instalacji nie powinno tracić swoich właściwości fizycznych z upływem czasu.

- Może to spowodować upadek urządzenia.

W jednostce zewnętrznej kondensator podwyższający napięcie jest dla układów elektronicznych źródłem wysokiego napięcia. Przed przystąpieniem do prac naprawczych należy całkowicie rozładować ten kondensator.

- Naładowany kondensator może spowodować porażenie elektryczne.

Nie należy używać uszkodzonych bezpieczników ani bezpieczników o niewłaściwym natężeniu znamionowym. Należy stosować bezpieczniki o zalecanych parametrach.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Urządzenie należy zawsze uziemić zgodnie ze schematem połączeń elektrycznych. Nie należy podłączać przewodu uziemienia do rur wodnych ani gazowych, instalacji odgromowej ani do uziemienia linii telefonicznej.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Nie należy przerabiać ani wydłużać przewodu zasilającego. Jeśli kabel zasilania ma rysy albo zdartą lub uszkodzoną izolację, musi być wymieniony.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Nigdy nie należy instalować jednostki zewnętrznej na ruchomej podstawie ani w miejscu, z którego może ona upaść.

- Spadająca jednostka zewnętrzna może spowodować straty, zranienie, a nawet śmierć.

Przy instalacji urządzenia należy użyć zestawu montażowego dołączonego do urządzenia.

- W przeciwnym razie urządzenie może spaść i spowodować poważne zranienie.

Nie należy używać rozdzielaczy. Urządzenie należy zawsze podłączać do wydzielonego obwodu, zabezpieczonego odpowiednim bezpiecznikami.

- W przeciwnym wypadku może ono spowodować porażenie elektryczne lub pożar.

Należy dokładnie zamocować panel i pokrywę skrzynki sterującej.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego spowodowanych kurzem, wodą itp.

Instalacja, demontaż czy zmiana miejsca instalacji powinna zawsze być przeprowadzona przez dystrybutora lub autoryzowane centrum serwisowe.

- Występuje ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego, wybuchu lub zranienia.

Gdy urządzenie ulegnie zamoczeniu (w wyniku zalania lub zanurzenia) należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu naprawy przed ponownym użyciem.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Należy używać wyłącznie części wymienionych w liście części zamienionych. Nie wolno wprowadzać modyfikacji urządzenia.

- Wykorzystanie niewłaściwych części może spowodować porażenie elektryczne, nadmierne wydzielanie ciepła lub pożar.

Połączenia elektryczne zarówno wewnątrz i na zewnątrz muszą być dokładnie umocowane, zaś kable właściwie poprowadzone tak, aby nie występowały siły wyrwyjące przewody z zacisków połączeniowych.

- Niewłaściwe lub niedokładnie zamocowane połączenia mogą być przyczyną przegrzewania się i pożaru.

Należy sprawdzić rodzaj używanego czynnika chłodzącego. Proszę zapoznać się z naklejką na urządzeniu.

- Użycie niewłaściwego czynnika chłodzącego może uniemożliwić prawidłowe funkcjonowanie urządzenia.

Nie należy umieszczać grzejników ani urządzeń grzewczych w pobliżu kabla zasilającego.

- Występuje ryzyko pożaru i porażenia elektrycznego.

Nie należy używać urządzenia w szczególnie zamkniętych pomieszczeniach przez długi czas. Pomieszczenie należy regularnie wietrzyć.

- Może wystąpić deficyt tlenu, który jest szkodliwy dla zdrowia.

Gdy urządzenie jest zainstalowane w jednym pomieszczeniu wraz z kuchenką lub elementem grzewczym, pomieszczenie to należy regularnie wietrzyć.

- Może wystąpić deficyt tlenu, który jest szkodliwy dla zdrowia.

Należy zwrócić uwagę, aby nikt, a zwłaszcza dzieci, nie mogli wejść lub spaść na jednostkę zewnętrzną.

- Może to spowodować zranienie i uszkodzenie urządzenia.

Nie należy włączać ani wyłączać wtyczki zasilającej w celu załączenia/wyłączenia urządzenia.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Bezpieczna utylizacja materiałów opakowania. Części opakowania, takie jak śruby, gwoździe, baterie, uszkodzone elementy itp. po instalacji lub naprawie należy wyrzucić w sposób bezpieczny. Worki foliowe należy rozdzielić a następnie wyrzucić.

- Dzieci mogą zranić się, jeśli wykorzystają je do zabawy.

Nie należy używać uszkodzonego kabla zasilającego, wtyczki lub gniazdka.

- W przeciwnym wypadku mogą one spowodować pożar lub porażenia elektryczne.

Nie należy dopuszczać do zalania elementów elektrycznych wodą. Urządzenie należy instalować z daleka od źródeł wody.

- Występuje ryzyko pożaru, uszkodzenia produktu lub porażenia elektrycznego.

Nie należy otwierać kratki frontowej urządzenia podczas pracy. (Nie należy dotykać filtra elektrostatycznego, jeśli urządzenie jest w niego wyposażone.)

- Występuje ryzyko zranienia, porażenia elektrycznego lub uszkodzenia produktu.

Podczas czyszczenia lub naprawy produktu należy wyłączyć zasilanie i wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

- Występuje ryzyko porażenia elektrycznego.

Należy zwrócić uwagę, aby przewód zasilający nie został wyrwany ani uszkodzony podczas pracy urządzenia.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Wtyczkę przewodu zasilającego można włączyć do gniazdka jedynie po uprzednim sprawdzeniu, czy nie jest ona brudna, obluzowana lub uszkodzona.

- Brudna, obluzowana lub uszkodzona wtyczka może spowodować porażenie elektryczne lub pożar.

Nie należy dotykać, obsługiwać ani naprawiać urządzenia mokrymi rękami. Wtyczkę należy uchwycić ręką podczas wyciągania z gniazdka.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Nie należy przechowywać ani używać gazów palnych ani paliw w pobliżu urządzenia.

- Występuje ryzyko pożaru.

Jeśli z urządzenia zaczyna wydobywać się nietypowe dźwięki, zapachy lub dym, należy natychmiast rozłączyć wyłącznik główny lub odłączyć przewód zasilający.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

Gdy produkt nie ma być używany przez dłuższy czas, należy odłączyć wtyczkę zasilania lub rozłączyć wyłącznik główny.

- Występuje ryzyko uszkodzenia urządzenia lub niezamierzonego jego uruchomienia.

Nie należy umieszczać NICZEGO na przewodzie zasilającym.

- Występuje ryzyko pożaru lub porażenia elektrycznego.

W razie wycieku gazu palnego, przed włączeniem urządzenia należy odciąć gaz i otworzyć okno w celu wentylacji pomieszczenia.

- Nie należy używać telefonu ani włączać lub wyłączać przełączników. Występuje ryzyko wybuchu lub pożaru.

OSTROŻNIE

Co najmniej dwie osoby potrzebne są, aby podnieść lub przenieść urządzenie.

- Należy uważać na zranienia.

Przy instalacji produktu należy zachować wypoziomowanie.

- Aby uniknąć drgań i hałasów.

Nie należy instalować urządzenia w miejscu, gdzie może być ono narażone na bezpośredni wiatr morski (kropelki słonej wody).

- Może to spowodować korozję urządzenia.

Nie należy instalować urządzenia w miejscu, gdzie hałas lub gorące powietrze z jednostki zewnętrznej mogą spowodować szkody lub przeszkadzać sąsiadom.

- Może to być uciążliwe dla sąsiadów i spowodować konflikty.

Należy zainstalować wąż odwadniający, aby prawidłowo odprowadzać skropliny.

- Niewłaściwa instalacja węża może spowodować wyciek wody.

Po instalacji lub naprawie urządzenia należy zawsze sprawdzić, czy nie nastąpił wyciek gazu (czynnika chłodzącego).

- Niski poziom czynnika chłodzącego może spowodować awarię urządzenia.

Nie używać produktu do dodatkowych celów, jak na przykład przechowywanie żywności, dzieł sztuki itp. Jest to klimatyzator powszechnego użytku, a nie precyzyjny system chłodzący.

- Występuje ryzyko uszkodzenia lub utraty mienia.

Nie należy dotykać metalowych części urządzenia przy wyjmowaniu filtra powietrza.

- Występuje ryzyko zranienia.

Nie należy wsadzać rąk ani innych przedmiotów do wlotu ani wylotu powietrza podczas pracy urządzenia.

- Znajdują się tam ostre, ruchome części, mogące spowodować zranienie.

Podczas demontażu urządzenia należy go przechylać.

- Skropliny znajdujące się w środku mogą się rozlać.

Złomowanie urządzenia, oleju chłodzącego oraz pozostałych części należy przeprowadzić zgodnie z lokalnymi i krajowymi normami.

Jeśli płyn z baterii dostanie się na skórę lub ubrania, należy dokładnie zmyć je czystą wodą. Nie należy używać pilota, jeśli baterie wyciekły.

- Chemikalia zawarte w bateriach mogą spowodować poparzenia i inne zagrożenia dla zdrowia.

Nie wystawiać gołej skóry, dzieci ani roślin na bezpośredni strumień zimnego lub gorącego powietrza.

- Może to być szkodliwe dla zdrowia.

Nie należy blokować wlotu ani wylotu powietrza.

- Może to spowodować awarię urządzenia.

Nie należy wchodzić na urządzenie ani nic na nim kłaść. (jednostki zewnętrzne)

- Występuje ryzyko zranienia oraz awarii produktu.

Należy zachować ostrożność podczas rozpakowywania i instalacji produktu.

- Ostre krawędzie mogą być przyczyną zranienia.

Nie należy mieszać powietrza ani gazów innych niż czynnik chłodzący używany w urządzeniu.

- Jeśli powietrze dostanie się do systemu chłodniczego, wytwarza się w nim nadmiernie wysokie ciśnienie, mogące prowadzić do zniszczenia urządzenia lub zranienia osób.

Wszystkie baterie w pilocie należy wymienić na nowe tego samego typu. Nie należy mieszać starych i nowych baterii ani różnych typów baterii.

- Występuje ryzyko pożaru lub awarii urządzenia.

W razie połknięcie płynu z baterii, należy umyć zęby i poszukać pomocy lekarskiej. Nie należy używać pilota, jeśli baterie wyciekły.

- Chemikalia zawarte w bateriach mogą spowodować poparzenia i inne zagrożenia dla zdrowia.

Nie należy pić skroplin odprowadzonych z urządzenia.

- Nie są one nadające do picia i mogą spowodować poważne problemy zdrowotne.

Do czyszczenia należy używać miękkiej szmatki. Nie należy używać agresywnych detergentów, rozpuszczalników, spływającej wody itp.

- Występuje ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego lub uszkodzenia plastikowych części urządzenia.

Po czyszczeniu filtr należy zawsze poprawnie zamocować. Filtr należy czyścić co dwa tygodnie lub częściej, jeśli występuje taka potrzeba.

- Brudny filtr zmniejsza wydajność urządzenia.

Jeśli podczas naprawy zdarzy się wyciek gazu chłodzącego, nie należy go dotykać.

- Gaz chłodzący może spowodować odmrożenia.

Jeśli podczas instalacji zdarzy się wyciek gazu chłodzącego, pomieszczenie należy niezwłocznie wentylować.

- Gaz może być szkodliwy dla zdrowia.

Nie należy ładować ani rozbierać baterii. Baterii nie należy wyrzucać do ognia.

- Mogą się spalić lub wybuchnąć.

Nie należy uruchamiać klimatyzatora na długi czas gdy wilgotność jest bardzo wysoka a drzwi lub okna pozostają otwarte.

- Może wystąpić kondensacja wilgoci i zamoczenie lub zniszczenie mebli.

Podczas czyszczenia, konserwacji lub naprawy produktu na wysokości należy użyć pewnego stołka lub drabiny.

- Należy zachować ostrożność i unikać zranienia.

Bezpieczeństwo elektryczne

OSTRZEŻENIE

- To urządzenie musi być właściwie uziemione.
Aby zredukować niebezpieczeństwo porażenia elektrycznego, urządzenie należy zawsze włączać do uziemionego gniazdka.
- Nie należy usuwać złącza uziemienia z wtyczki kabla zasilającego.
- Podłączenie złącza uziemienia przedłużacza do śruby pokrywy gniazdka ściennego nie powoduje uziemienia urządzenia, chyba że śruba jest metalowa i nie jest zaizolowana, zaś gniazdko ścienne uziemione jest poprzez instalację domową.
- W razie wątpliwości czy klimatyzator jest prawidłowo uziemiony, gniazdko ścienne i obwód winny być sprawdzone przez elektryka z odpowiednimi uprawnieniami.

Tymczasowe użycie adaptera

Stanowczo odradzamy stosowania adaptera z powodu możliwego zagrożenia bezpieczeństwa użytkownika. Do wykonania podłączenia tymczasowego należy używać wyłącznie oryginalnych adapterów, dostępnych w większości lokalnych sklepów z wyposażeniem elektrycznym. Duże wgłębienie w gniazdku adaptera powinno być umieszczone naprzeciwko dużego wgłębienia we wtyczce. Aby wyłączyć wtyczkę z adaptera, należy zarówno wtyczkę jak gniazdko chwycić ręką, aby uniknąć zniszczenia złącza uziemienia. W miarę możliwości nie należy zbyt często odłączać przewodu zasilającego, gdyż może to doprowadzić do zniszczenia złącza uziemienia.

OSTRZEŻENIE

- Do podłączenia urządzenia nigdy nie należy używać uszkodzonego adaptera.

Tymczasowe użycie przedłużacza

Stanowczo odradzamy stosowania przedłużacza z powodu możliwego zagrożenia bezpieczeństwa użytkownika. Jako rozwiązanie czasowe można stosować jedynie przedłużacze 3-przewodowe z uziemieniem, posiadające aprobaty CSA i UL, o parametrach 15A, 125V.

OSTRZEŻENIE

To urządzenie winno być zainstalowane zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi połączeń elektrycznych. Niniejsza broszura służy zawiera wskazówki, których celem jest wyjaśnienie cech produktu.

Symbole używane w podręczniku



Ostrzeżenie przed możliwością porażenia elektrycznego.



Ostrzeżenie przed zagrożeniem, mogącym spowodować uszkodzenie klimatyzatora.

UWAGA

Ten symbol oznacza dodatkowe informacje.

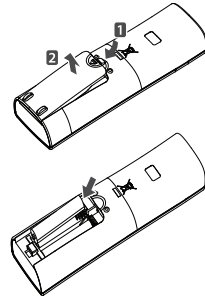
OSTROŻNIE

Kabel zasilający urządzenia powinien zostać dobrany zgodnie z poniższymi specyfikacjami.

Instrukcja obsługi

Instalacja baterii

1. Usunąć pokrywę baterii ciągnąc ją w kierunku wskazywanym przez strzałkę.
2. Włożyć nowe baterie, sprawdzając czy zachowana została biegunowość (+) i (-).
3. Zamknąć pokrywę przesuwając ją z powrotem na miejsce.

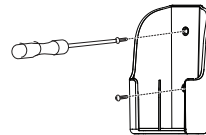


UWAGA

1. Zawsze używać baterii tego samego typu.
2. Wyjąć baterie, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas. Dzięki temu zostanie wydłużona ich żywotność.
3. Jeśli ekran wyświetlacza pilota zdalnego sterowania zacznie blaknąć, wymienić obie baterie.

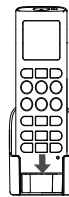
Obsługa pilota zdalnego sterowania

1. Wybierz odpowiednie bezpieczne oraz łatwo dostępne miejsce.
2. Przy pomocy dołączonych śrub trwale przymocować uchwyt do ściany.
3. Wsuń pilot zdalnego sterowania w uchwyt.



UWAGA

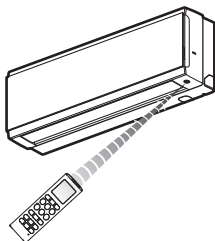
1. Pilot zdalnego sterowania nigdy nie powinien być wystawiony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
2. Nadajnik i odbiornik sygnału powinny być zawsze czyste, aby możliwa była właściwa komunikacja. Do ich czyszczenia należy użyć miękkiej szmatki.
3. W przypadku gdy inne urządzenia są również sterowane zdalnie, zmień ich usytuowanie lub skontaktuj się z serwisem.



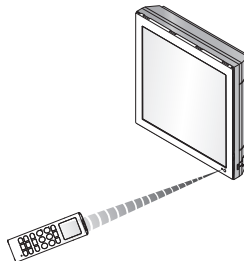
Sposób działania

1. Odbiornik sygnału znajduje się wewnątrz urządzenia.
2. Aby sterować urządzeniem należy skierować pilota w jego stronę. Na drodze sygnału nie powinno być żadnej przeszkody.

Typ Artcool Mirror



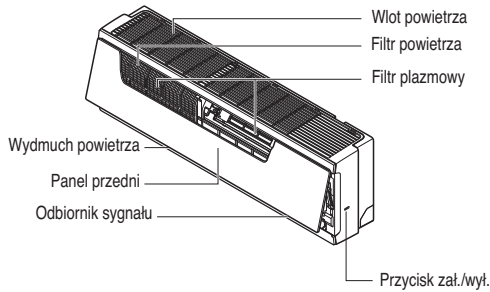
Typ Artcool



Wskaźniki stanu pracy

Typ Artcool Mirror

Wskaźniki wyświetlacza LCD



Wł./wył. : Kontrolka zaświecona podczas pracy urządzenia, w sytuacji błędu lub ustawienia automatycznego uruchamiania.



Tryb nocny : Kontrolka zaświecona podczas pracy w nocnym trybie automatycznym.



Tryb chłodzenia z oszcz.: Pali się podczas trybu chłodzenia z oszczędzaniem energii.



Plazma : Kontrolka ta ilustruje tryb dynamiczny przy pomocy wielu kombinacji świecenia.



Timer : Zaświecona podczas pracy w trybie timera oraz w trybie nocnym, automatycznym.



Tryb rozmrażania : Kontrolka zaświecona podczas pracy w trybie rozmrażania albo * pracy w trybie gorący start (hot start) (tylko model z pompą ciepła)



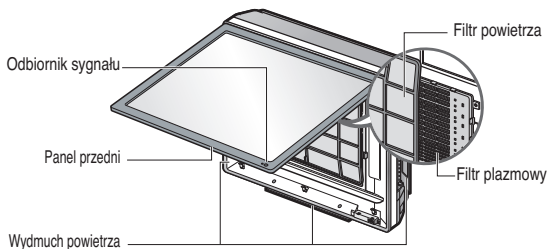
praca jednostki : Kontrolka zaświecona podczas pracy jednostki zewnętrznej (Tylko model chłodzący) zewnętrznej



Wskaźnik zasilania : Pokazuje temperaturę zadaną i tryb pracy.

Typ Artcool

Panel kontrolki LED



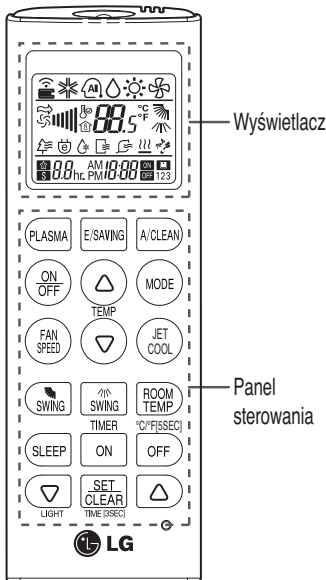
Wł./wył. : Kontrolka zaświecona podczas pracy urządzenia, w sytuacji błędu lub ustawienia automatycznego uruchamiania.

* Operacja gorącego startu (hot start) Wentylator wewnętrzny zatrzymywany na moment przy uruchomieniu w trybie ogrzewania, aby uniknąć nadmuchu zimnego powietrza z jednostki.

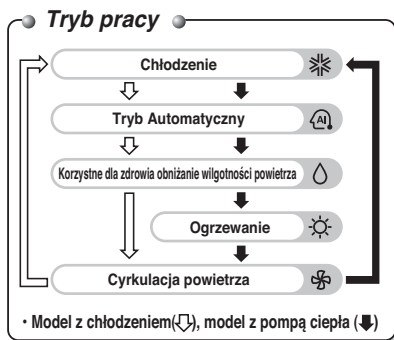
* W trybie rozmrażania klimatyzator przerywa grzanie na kilka minut, aby usunąć oblodzenie z wymiennika ciepła i utrzymać sprawność urządzenia.

Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania

Sterowanie wygląda w sposób następujący:



Panel sterowania	Wyświetlacz	Opis
		Przycisk Plasma*: oczyszczanie powietrza poprzez usuwanie cząstek, które dostają się do jednostki wewnętrznej.
		Przycisk automatycznego trybu uśpienia*: ustawia automatyczny tryb uśpienia.
		Przyciski regulacji temperatury: regulacja temperatury pomieszczenia podczas chłodzenia i ogrzewania.
	-	Przycisk wł./wył.: włącza/wyłącza zasilanie.
		Przycisk prędkości wentylatora wewnętrznego: regulacja prędkości wentylatora.
		Przycisk wyboru trybu pracy*: wybiera tryb pracy. Chłodzenie (❄️) / Praca automatyczna lub automatyczne przełączanie (AI) / Osuszanie (💧) / Ogrzewanie (☀️) / Cyrkulacja powietrza (🌀)
		Przycisk szybkiego chłodzenia/ogrzewania*: podnoszenie lub obniżanie temperatury w pomieszczeniu w krótkim czasie.
		Przycisk kierunku podmuchu powietrza: reguluje kierunek podmuchu powietrza w pionie lub w poziomie.
		Przycisk wyświetlania temperatury: wyświetlanie temperatury w pomieszczeniu.
		Przycisk czasu: ustawia aktualną godzinę oraz czas rozpoczęcia / zakończenia pracy.
		Przycisk funkcji*: reguluje czas i ustawia funkcje specjalne. [A/CLEAN]: Automatyczne czyszczenie / [E/SAVING]: Energooszczędne chłodzenie / [LIGHT]: Regulacja jasności wyświetlacza jednostki wewnętrznej.
	-	Przycisk ustawiania/kasowania: ustawianie lub anulowanie działania funkcji.
	-	Przycisk resetowania: przywracanie domyślnych ustawień klimatyzatora.



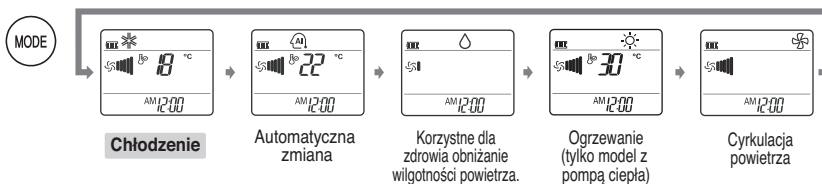
* W zależności od modelu niektóre funkcje mogą nie być obsługiwane.

Tryb pracy

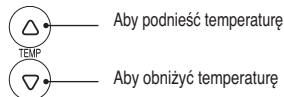
- 1** Wcisnąć PRZYCISK ZAŁ./WYL. (ON/OFF), aby włączyć urządzenie. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy potwierdzający włączenie.



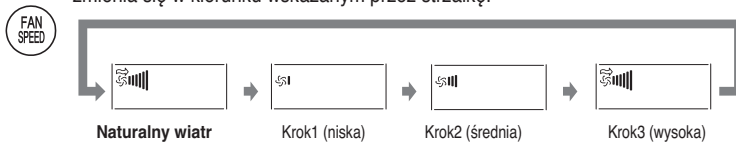
- 2** Otwórz klapkę pilota zdalnego sterowania i przyciśnij przycisk trybu pracy. Po każdym wciśnięciu przycisku, tryb pracy zmienia się w kierunku wskazanym przez strzałkę.



- 3** Dla pracy w trybie chłodzenia lub grzania wybrać zadaną temperaturę wewnętrzną. Przyciski regulacji temperatury. Dla chłodzenia temperaturę zadaną można ustawić w zakresie 18°C ~30°C zaś dla ogrzewania; 16°C ~30°C.



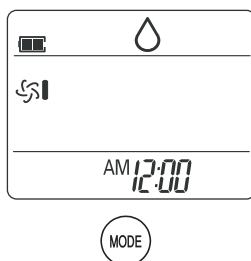
- 4** Prędkość wentylatora ustawia się przy pomocy pilota. Można wybrać jedną z czterech prędkości wentylatora: Niska, średnia, wysoka i 'naturalny wiatr' naciskając PRZYCISK WYBORU PRĘDKOŚCI WENTYLATORA POKOJOWEGO. Po każdym wciśnięciu przycisku, prędkość wentylatora zmienia się w kierunku wskazanym przez strzałkę.



Naturalny wiatr dzięki funkcji CHAOS

- ☐ Dla uczucia świeżości użyj przycisku wyboru prędkości wewnętrznego wentylatora (INDOOR FAN SPEED SELECTOR) wybierając tryb CHAOS. W tym trybie nawiew podobny jest do naturalnego wiatru dzięki automatycznym zmianom prędkości wentylatora sterowanego układem CHAOS.

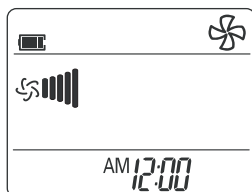
Korzystne dla zdrowia obniżanie wilgotności powietrza



Podczas pracy w trybie korzystnego dla zdrowia obniżanie wilgotności powietrza

- ❑ Po wybraniu trybu osuszania powietrza przy pomocy przycisku wyboru trybu pracy (OPERATION MODE SELECTION), urządzenie rozpoczyna osuszanie powietrza. W zależności od aktualnej temperatury w pomieszczeniu, automatycznie ustawiana jest temperatura oraz przepływ powietrza do wartości optymalnych dla osuszania powietrza. Jednakże w takim przypadku na pilocie zdalnego sterowania nie jest wyświetlana temperatura zadana, nie można jej również ustawić.
- ❑ Podczas pracy w funkcji korzystnego dla zdrowia osuszania przepływ powietrza jest ustalany automatycznie zgodnie z algorytmem optymalizacji dopasowanym do aktualnej temperatury w pomieszczeniu, tak aby utrzymywać zdrowe i komfortowe warunki nawet podczas pór roku o wysokiej wilgotności powietrza.

Proces cyrkulacji powietrza



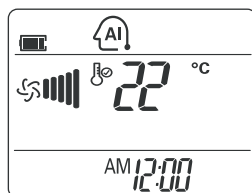
Ta funkcja umożliwi cyrkulację powietrza bez chłodzenia czy ogrzewania. Można ją uruchomić przy pomocy przycisku wyboru trybu pracy (OPERATION MODE SELECTION). Po uruchomieniu procesu cyrkulacji powietrza można wybrać prędkość przepływu powietrza, przy użyciu przycisku wyboru prędkości wentylatora wewnętrznego (INDOOR FAN SPEED SELECTOR)

MODE

UWAGA

Funkcja CHAOS zmniejsza zużycie energii i zapobiega nadmiernemu wychłodzeniu. Prędkość wentylatora zmienia się automatycznie z wysokiej na niską i na odwrót w zależności od temperatury otoczenia.

Tryb Automatyczny

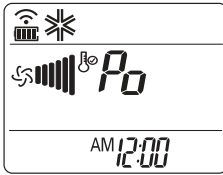


W tym trybie pracy zadana temperatura i prędkość wentylatora ustawiane są automatycznie przez sterujący układ elektroniczny w zależności od aktualnej temperatury w pomieszczeniu. Jeśli w pomieszczeniu jest zbyt ciepło lub zbyt zimno, wciśnij odpowiedni przycisk odpowiednio dla zwiększenia chłodzenia lub grzania.

MODE

UWAGA: W tym trybie pracy nie można ustawiać temperatury zadanej ani prędkości wentylatora. Możliwy jest jednak wybór trybu zmiennego CHAOS. Jeśli działanie systemu nie jest zgodne z oczekiwaniem należy ręcznie wybrać inny tryb pracy.

Intensywne chłodzenie Jet Cool



Funkcja chłodzenia Jet cool może być użyta w celu szybkiego obniżenia temperatury w pomieszczeniu w upalne lato.

Po włączeniu tej funkcji klimatyzator pracuje w trybie chłodzenia z najwyższą prędkością wentylatora i zadaną temperaturą 18°C przez 30 minut.

Funkcję tę można uruchomić przy pomocy przycisku uruchamiania intensywnego chłodzenia (JET COOL). Aby przejść z trybu intensywnego chłodzenia do trybu chłodzenia z dużą prędkością wentylatora użyj przycisku intensywnego chłodzenia (JET COOL) lub przycisku wyboru prędkości wentylatora wewnętrznego (INDOOR FAN SPEED SELECTOR) lub przycisku ustawiania temperatury pokojowej (ROOM TEMPERATURE SETTING).

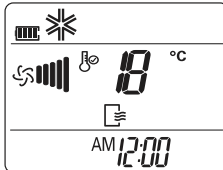


UWAGA

- Funkcja intensywnego chłodzenia nie może być aktywowana w trybie ogrzewania.
- W modelach Art Cool i Art Cool Wide podczas pracy w trybie intensywnego chłodzenia, aby uzyskać silniejszy efekt zamykane są boczne wyloty.

Automatyczne czyszczenie

- Uruchomienie funkcji automatycznego czyszczenia pozwala na usunięcie wilgoci zgromadzonej w jednostce wewnętrznej podczas pracy w trybie chłodzenia lub w trybie osuszania do poziomu optymalnego dla zdrowia.

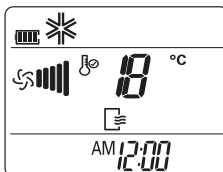


- Wciśnij przycisk AUTO CLEAN aby uruchomić tę funkcję.
- Gdy urządzenie zostanie wyłączone, wentylator wewnątrz jednostki pokojowej będzie pracował dalej przez około 30 minut przy wyłączonej funkcji chłodzenia i osuszania. Żaluzje pozostaną zamknięte.
- Wnętrze urządzenia zostanie dzięki temu osuszone z resztek wilgoci oraz oczyszczone.
- Ponowne wciśnięcie przycisku AUTO CLEAN podczas operacji spowoduje jej anulowanie.

UWAGA

- Podczas operacji automatycznego czyszczenia jedynie przyciski START/STOP, PLASMA oraz AUTO CLEAN są aktywne.

Proces oczyszczania NEO PLASMA (opcjonalne)



Zasadą działania opracowanego przez firmę LG filtra plazmowego jest usunięcie mikroskopijnych zanieczyszczeń w zasykanym powietrzu przy pomocy plazmy elektronów o wysokim ładunku. Plazma ta zabija i niszczy zanieczyszczenia, dzięki czemu powietrze jest czyste i higieniczne.

Oczyszczanie plazmowe można uruchomić wciskając przycisk PLASMA na pilocie zdalnego sterowania. Ponowne przyciśnięcie wyłączy działanie filtra plazmowego.

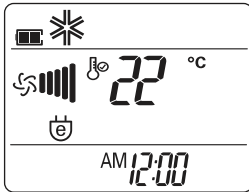


UWAGA

Oczyszczanie plazmowe może być uruchomione w każdym trybie pracy i przy każdej prędkości wentylatora.

Tryb chłodzenia z oszczędzaniem energii (opcja)

Tryb chłodzenia z oszczędzaniem energii pozwala na zaoszczędzenie energii podczas pracy w trybie chłodzenia i osuszania do poziomu optymalnego dla zdrowia, dzięki ustaleniu czasu adaptacji ciała w funkcji czasu i temperatury oraz stosownej do tego czasu regulacji temperatury zadanej.



1. Wcisnąć przycisk ON/OFF, aby włączyć urządzenie.
2. Otwórz kłapkę pilota. Wybierz tryb chłodzenia lub osuszania do poziomu optymalnego dla zdrowia.
3. Wcisnij przycisk Energy-Saving Cooling Mode (trybu chłodzenia z oszczędzaniem energii).
4. Aby anulować tryb chłodzenia z oszczędzaniem energii, ponownie wcisnij przycisk TRYB CHŁODZENIA Z OSZCZĘDZANIEM ENERGII (ENERGY-SAVING COOLING MODE) i urządzenie wróci do poprzedniego trybu pracy (chłodzenia lub korzystnego dla zdrowie obniżania wilgotności powietrza).

E/SAVING

⚠ OSTROŻNIE

Ponieważ tryb oszczędzania energii przy chłodzeniu jest funkcją opcjonalną, dlatego będzie ona niedostępna w niektórych urządzeniach.

Jasność wyświetlacza (opcja)

Jasność wyświetlacza można regulować przy pomocy pilota zdalnego sterowania.

Otworzyć kłapkę pilota zdalnego sterowania i wcisnąć przycisk LCD LUMINOSITY (jasność wyświetlacza LCD). Wyświetlacz będzie ciemny. Nacisnąć ten przycisk ponownie, aby go rozjaśnić.

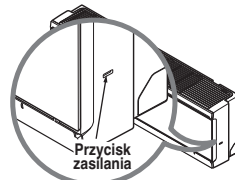
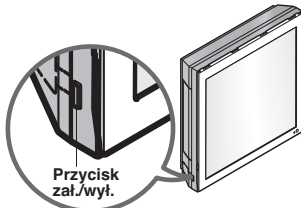


⚠ OSTROŻNIE

Ponieważ jasność wyświetlacza jest funkcją opcjonalną, niektóre urządzenia nie będą jej posiadać.

Proces wymuszony

Procedury obsługi w czasie, gdy pilot nie może być używany. Praca rozpocznie się po naciśnięciu przycisku zał./wył. (ON/OFF). Naciśnij ten przycisk ponownie, aby zatrzymać.



	Model chłodzący	Model z pompą ciepła		
		Temp. pomieszczenia $\geq 24^{\circ}\text{C}$	$21^{\circ}\text{C} \geq$ Temp. pomieszczenia $< 24^{\circ}\text{C}$	Temp. pomieszczenia $< 21^{\circ}\text{C}$
Tryb pracy	Chłodzenie	Chłodzenie	Osuszanie do poziomu optymalnego dla zdrowia	Grzanie
Prędkość wentylatora pokojowego	Wys.	Wys.	Wys.	Wys.
Ustawienie temperatury	22°C	22°C	23°C	24°C

Test pracy





W czasie TESTU PRACY urządzenie pracuje w trybie chłodzenia z wysoką prędkością wentylatora przez 18 minut niezależnie od temperatury w pomieszczeniu

W tym czasie po odebraniu sygnału z pilota urządzenie zacznie pracować zgodnie z nastawą z pilota

Aby uruchomić test, nacisnąć i przytrzymać przycisk zał./wył. (ON/OFF) na 3~5s aż do momentu usłyszenia pojedynczego dźwięku.





Nacisnąć przycisk ponownie, aby zatrzymać.

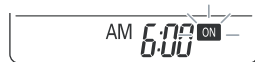
Ustawianie aktualnego czasu

1. Nacisnąć przycisk Set/Clear na 3 sekundy. 
2. Naciskaj przyciski ustawienia godziny (TIME SETTING), aż ustawiony zostanie odpowiedni czas.  
3. Nacisnij przycisk SET / CLEAR 





UWAGA Sprawdź wskazanie A.M. (przed południem) lub P.M. (po południu).

Ustawianie timera uruchomienia

1. Aby włączyć lub wyłączyć timer naciśnij przycisk ON. 
2. Naciskaj przyciski ustawienia godziny (TIME SETTING), aż ustawiony zostanie odpowiedni czas.  
3. Nacisnąć przycisk SET / CLEAR. 



Ustawianie timera wyłączenia





1. Aby włączyć lub wyłączyć timer naciśnij przycisk OFF. 
2. Naciskaj przyciski ustawienia godziny (TIME SETTING), aż ustawiony zostanie odpowiedni czas.  
3. Nacisnąć przycisk SET / CLEAR. 

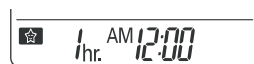


Aby skasować ustawienie timera

- Aby anulować wszystkie ustawienia timera, nacisnąć przycisk SET/CLEAR .
- Aby indywidualnie anulować ustawienia timera, nacisnąć przycisk TIMER i wybrać Reserved 'On' lub Reserved 'Off'. Następnie nacisnąć przycisk SET/CLEAR kierując pilota na odbiornik jego sygnału. (lampa timera na wyświetlaczu zgaśnie)

Ustawianie timera zasypania (Sleep Timer)

1. Aby włączyć lub wyłączyć timer naciśnij przycisk TIMER. 
2. Naciskaj przyciski ustawienia godziny (TIME SETTING), aż ustawiony zostanie odpowiedni czas. (ustawienie maksymalne to 7 godzin)  
3. Nacisnąć przycisk SET / CLEAR. 



UWAGA


- W trybie nocnym wentylator pracuje z najniższą szybkością w trybie chłodzenia i średnią prędkością w trybie grzania, zapewniając spokojny sen.
- W klimatyzatorach Art Cool i Art Cool Wide (ale nie model Deluxe) dolny wylot powietrza jest częściowo zamykany, aby zapewnić spokojny sen.

W trybie chłodzenia oraz osuszania do poziomu optymalnego dla zdrowia:

Zadana temperatura zostanie automatycznie podniesiona o 1 °C dwa razy w ciągu dwóch następujących po sobie okresów trzydziestominutowych (2 °C w ciągu jednej godziny), poprawiając komfort snu. Temperatura zadana pozostanie na tym poziomie w czasie działania trybu nocnego.


Pionowe i poziome sterowanie kierunkiem nadmuchu powietrza (opcja)

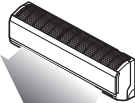
Górny/dolny nadmuch powietrza może być regulowany przy pomocy pilota.

1. Wcisnąć przycisk ON/OFF, aby włączyć urządzenie.
2. Wcisnąć przycisk funkcji zmiennej  (CHAOS SWING).


3. Żaluzje zaczną poruszać się w górę i w dół w cyklu automatycznym.



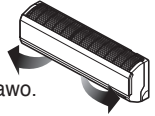
4. Aby zatrzymać żaluzje w wybranym kącie otwarcia, ponownie wcisnąć .



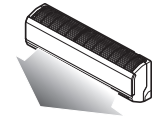
Lewy/prawy nadmuch powietrza (poziomy) można regulować przy pomocy pilota.

1. Wcisnąć przycisk ON/OFF, aby włączyć urządzenie.
2. Wcisnąć przycisk poziomego nadmuchu powietrza  (HORIZONTAL AIRFLOW DIRECTION).

3. Żaluzje zaczną poruszać się automatycznie w lewo i w prawo.



4. Aby zatrzymać żaluzje w wybranym kącie ponownie wcisnąć .



UWAGA

- Wciśnięcie przycisku funkcji CHAOS rozpocznie automatyczne zmiany kierunku poziomego nadmuchu powietrza według algorytmu losowego dla równomiernego rozproszania powietrza w całym pomieszczeniu i jednoczesnego zwiększenie poczucia komfortu dzięki podmuchom podobnym do naturalnego wiatru.
- Ręczne przestawianie położenia żaluzji kierujących przepływem powietrza w płaszczyźnie pionowej może spowodować uszkodzenie mechanizmu. Po wyłączeniu klimatyzatora, żaluzje kierujące przepływem powietrza w płaszczyźnie pionowej zamykają otwór wylotowy powietrza.
- Funkcja Chaos Swing może nie działać prawidłowo w czasie działania trybu nocnego.

▲ OSTROŻNIE

Ponieważ sterowanie kierunkiem nadmuchu góra – dół jest funkcją opcjonalną, dlatego może być ona niedostępna.

Funkcja automatycznego ponownego uruchamiania

Funkcja ta jest przydatna w razie zaniku zasilania.

Gdy zasilanie zostanie przywrócone po awarii, funkcja ta przywraca poprzednie parametry pracy, tak że klimatyzator będzie pracował z tymi samymi ustawieniami.

UWAGA

Zgodnie z ustawieniami fabrycznymi funkcja ta jest aktywna, lecz można ją wyłączyć wciskając i przytrzymując przycisk zał./wył. przez 6 sekund.

Urządzenie wyda dwa sygnały dźwiękowe zaś lampka kontrolna (2) mignie 4 razy.

Aby powrotem uruchomić tę funkcję należy ponownie wcisnąć przycisk i przytrzymać przez 6 sekund.

Nastąpią dwa sygnały dźwiękowe oraz 4 mignięcia lampki kontrolnej (1).



Konserwacja i serwis

⚠ OSTROŻNIE

Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć główny przycisk zasilania, odłączyć bezpiecznik obwodu oraz rozłączyć kabel zasilający.

Typ Artcool Mirror

Kratka, obudowa i pilot

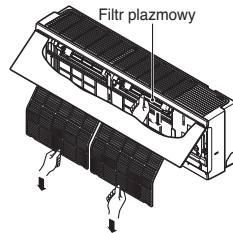
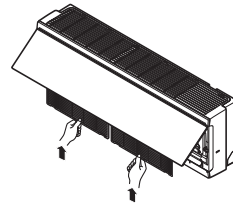
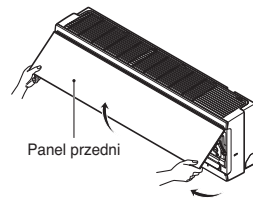
- ❑ Wyłącz system przed czyszczeniem. Urządzenie należy czyścić miękką szmatką. Nie należy używać wybielacza ani środków ściernych.

UWAGA Zasilanie sieciowe musi być odłączone przed rozpoczęciem czyszczenia jednostki wewnętrznej.

FILTRY POWIETRZA

Filtry powietrza znajdujące się za przednią kratką należy sprawdzać i czyścić co dwa tygodnie lub częściej, jeśli występuje taka potrzeba.

1. Otworzyć przedni panel jak pokazano na rysunku.
2. Następnie wyciągnąć języczek filtra nieznacznie do przodu, aby wyjąć filtr.
3. Filtry należy wyczyścić odkurzaczem lub ciepłą wodą z delikatnym środkiem myjącym.
 - W przypadku dużego zabrudzenia, umyć w letniej wodzie z detergentem.
 - Użycie gorącej wody (40°C lub więcej) może spowodować deformację filtra.
4. Po umyciu wodą filtr należy dobrze wysuszyć w zacienionym miejscu.
5. Zamontować filtr na miejsce.



FILTR PLAZMOWY NANO

Filtr NANO PLASMA, znajdujące się za filtrem powietrza, powinny być sprawdzane i czyszczone co 3 miesiące lub częściej w razie potrzeby.

1. Po wyjęciu filtrów powietrza, pociągnij delikatnie do przodu, aby wyjąć filtr plazmowy NANO.
2. Usuń kórk przy pomocy odkurzacza lub sprężonego powietrza. (nie zaleca się mycia filtra w wodzie)
3. Zwróć uwagę na nacięcia linii rozładowania ładunków statycznych.
4. Umieść ponownie filtr NANO w oryginalnym położeniu.

- ❑ Nigdy nie należy używać:

- Wody o temperaturze wyższej niż 40°C. Może spowodować odkształcenie i/lub odbarwienie.
- Lotnych substancji. Mogą zniszczyć powierzchnie klimatyzatora.



Filtra plazmowego nie należy dotykać przez 10 sekund od otwarcia kratki wlotowej – może on spowodować porażenie elektryczne.



Typ Artcool

Urządzenie należy czyścić miękką szmatką. Nie należy używać wybielacza ani środków ściernych.

▲ OSTROŻNIE

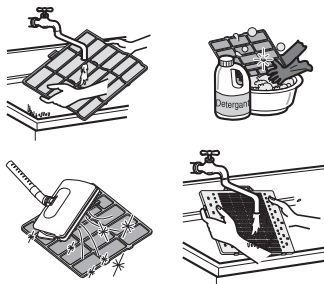
Nigdy nie należy używać:

- Wody o temperaturze wyższej niż 40°C. Może spowodować odkształcenia i odbarwienia.
- Lotnych substancji. Mogą zniszczyć powierzchnie klimatyzatora.



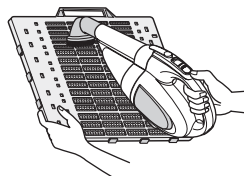
Filtry powietrza

Filtry powietrza znajdujące się za panelem przednim/kratką należy sprawdzać i czyścić co dwa tygodnie lub częściej, jeśli występuje taka potrzeba. Sposób wyjmowania filtra pokazany jest osobno dla każdego modelu na diagramach poniżej. Filtry należy wyczyścić odkurzaczem lub ciepłą wodą z delikatnym środkiem myjącym. Jeśli brudu nie da się łatwo usunąć, do mycia należy użyć letniej wody z dodatkiem detergentu. Filtry należy dokładnie wysuszyć w zacienionym miejscu a następnie zamontować z powrotem na swoim miejscu.



Filtry plazmowe

Filtry plazmowe, znajdujące się za filtrem powietrza, winny być sprawdzane i czyszczone co 3 miesiące lub częściej, jeśli występuje taka potrzeba. Sposób wyjmowania filtra pokazany jest osobno dla każdego modelu na diagramach poniżej. Filtry należy wyczyścić odkurzaczem. Jeśli filtr dalej pozostaje brudny, należy umyć go wodą i dokładnie wysuszyć w zacienionym miejscu a następnie zamontować z powrotem na swoim miejscu.



Filtry przeciwapachowe

Należy wymontować filtry przeciwapachowe znajdujące się za filtrem powietrza i wystawić je na bezpośrednie działanie promieni słonecznych na 2 godziny.

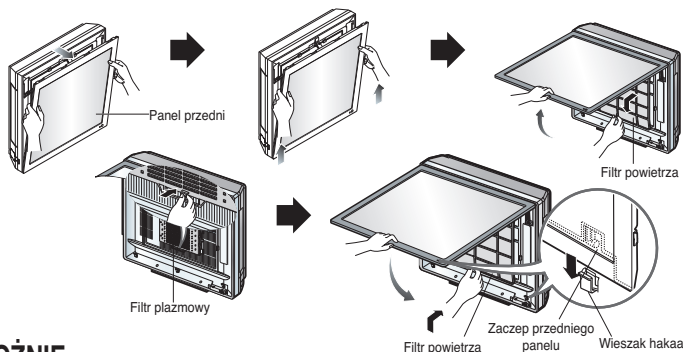
Następnie należy z powrotem zamontować filtry na swoim miejscu.

Wymywanie filtrów

1. Typ "Art Cool" :

Pociągnij górną część panelu przedniego i podnieś go do góry. Wyjmij filtr z uchwytem przedniego panelu.

Naciśnij przycisk PUSH i wyciągnij uchwyt, aby wyjąć filtr plazmowy. Po wyczyszczeniu wysusz go dokładnie w zacienionym miejscu. Następnie załóż filtr oraz filtr plazmowy. Załóż zaczepy panelu przedniego na wieszaki i zamknij go.

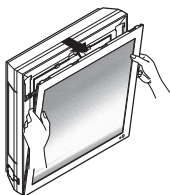


▲ OSTROŻNIE

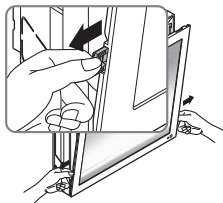
Filtra plazmowego nie należy dotykać przez 10 sekund od otwarcia kratki wlotowej – może on spowodować porażenie elektryczne.

Jak zamienić obraz i fotografię (Art Cool typ 2)

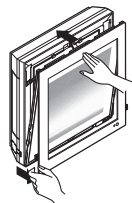
1. Wyłącz zasilanie i otwórz górną część przedniego panelu



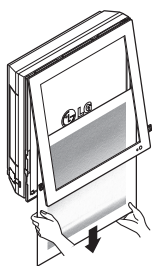
2. Wyciągnij zaczepy znajdujące się po obu stronach w dolnej części panelu przedniego, tak jak to pokazano na ilustracji.



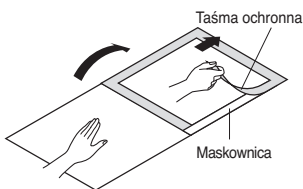
3. Wciśnij i zamknij górną część przedniego panelu a następnie pociągnij dolną jego część do przodu aż do zablokowania.



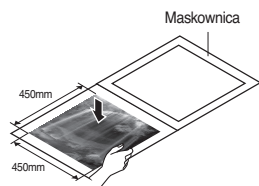
4. Wyciągnij ilustrację.



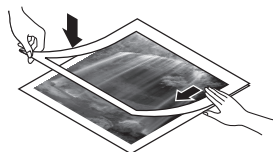
5. Obróć ilustrację do góry nogami i otwórz maskownicę, następnie ściągnij taśmę ochronną przymocowaną do maskownicy.



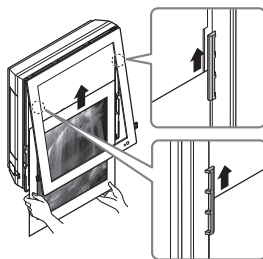
6. Umieść obraz/zdjęcie pomiędzy wyjętą ilustracją a maskownicą. (Zalecana wielkość zdjęcia/obrazka : 450mm x 450mm)



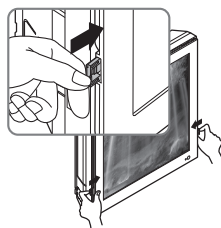
7. Zamknij maskownicę i dociśnij ją rękami aż do całkowitego zamknięcia.



8. Wsuń zdjęcie/obraz pod oba zaczepy tak jak to pokazano i zamocuj je. Zamknij przedni panel, naciskając go lekko.

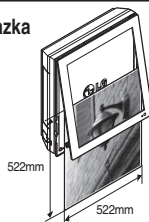


9. Wyciągnij oba zaczepy znajdujące się w dolnej części panelu przedniego i zamocuj go. Włącz zasilanie.



※ W razie nie korzystania z maskownicy zalecana wielkość zdjęcia/obrazka 522mm x 522mm

Podczas włączania zasilania po wymianie filtra oraz obrazu, panel przedni nie przeszkadza.



Gdy klimatyzator nie będzie używany przez długi okres czasu

Gdy klimatyzator nie będzie używany przez długi okres czasu.

- 1 Włącz klimatyzator, by pracował w trybie wymuszonego obiegu powietrza przez 2 – 3 godziny (patrz str.11).
 - Osuszy to wewnętrzne mechanizmy.
- 2 Wyłącz bezpiecznik oraz odłącz kabel zasilania.



OSTROŻNIE: Wyłącz bezpiecznik, gdy klimatyzator nie będzie używany przez długi okres czasu.

Może gromadzić się kurz, co może spowodować pożar.

- 3 Wyjmij baterie z pilota.

Gdy masz zamiar ponownie uruchomić klimatyzator.

- 1 Wyczyść filtr powietrza i zamontuj go z powrotem w urządzeniu (Szczegóły czyszczenia filtrów na stronie 16 - 17.)
- 2 Sprawdź, czy wlot i wylot urządzenia wewnętrzного i zewnętrznego nie są zablokowane.

Wskazówki dotyczące użytkowania

Nie należy zbyt często wychładzać pomieszczenia.

Nie jest to korzystne dla zdrowia i powoduje marnotrawstwo energii elektrycznej.

Okna i drzwi winny być dokładnie zamknięte.

O ile tylko jest to możliwe należy unikać otwierania drzwi i okien, aby utrzymać chłodne powietrze w pomieszczeniu.

Okna należy zasłaniać przy pomocy żaluzji lub zasłon.

Nie należy pozwalać, aby bezpośrednie światło słoneczne wpadało do pomieszczenia, gdy pracuje klimatyzator.

Filtry powietrza należy regularnie czyścić.

Zapchanie filtra zmniejsza przepływ powietrza i obniża skuteczność chłodzenia oraz osuszania. Filtry należy czyścić co najmniej raz na dwa tygodnie.

W pomieszczeniu należy utrzymywać jednorodną temperaturę uniform.

Poziomy i pionowy kierunek nawiewu należy ustawić w taki sposób, aby w całym pomieszczeniu uzyskać jedną temperaturę.

Pomieszczenie należy okresowo wietrzyć.

Jako że okna normalnie są zamknięte, dobrym pomysłem jest wietrzenie pomieszczenia od czasu do czasu.

Rozwiązywanie problemów

Sprawdź poniższe punkty przed wezwaniem serwisu. Jeżeli problem pozostaje nadal, skontaktuj się ze sprzedawcą lub serwisem.

Przypadek	Wyjaśnienie	Patrz strona
Klimatyzator nie działa.	• Sprawdź ustawienie temperatury	10
	• Sprawdź czy bezpiecznik jest włączony.	-
W pomieszczeniu występuje dziwny zapach.	• Sprawdź, czy nie jest to zapach wilgoci, która wsiąkała w ściany, dywan, meble lub ubrania w pomieszczeniu.	-
Wydaje się, że z urządzenia wyciekają skropliny.	• Sprawdź czy wąż spustowy jest szczelnie podłączony lub czy jednostka wewnętrzna jest równo zainstalowana.	-
Klimatyzator nie działa przez około 3 minuty po uruchomieniu.	• To jest zabezpieczenie urządzenia. • Odczekaj około 3 minuty do rozpoczęcia pracy. • Około 3 minuty opóźnienia chroni sprzężarkę przed częstym włączaniem/wyłączaniem.	-
Nie chłodzi lub nie ogrzewa efektywnie.	• Czy filtr powietrza nie jest zabrudzony? Patrz instrukcje czyszczenia filtra powietrza.	16~17
	• Czy temperatura została ustawiona prawidłowo?	10
	• Czy wloty/wyloty z urządzenia zewnętrznego lub wewnętrznego nie są zapchane?	-
Klimatyzator głośno pracuje.	• Słysząc dźwięk przypominający przepływ wody. -To jest odgłos przepływania czynnika chłodzącego w urządzeniu. • Słysząc dźwięk przypominający uwalnianie sprężonego powietrza do atmosfery. -To jest odgłos przepływania wody odwilżającej w urządzeniu.	-
Wyświetlacz na pilocie jest błąd lub nic nie wyświetla.	• Czy baterie się nie wyczerpały? • Czy baterie włożono zgodnie z ich biegunowością (+/-)?	7
Słysząc trzaski.	• Dźwięk taki pochodzi z rozszerzania/kurczenia się panelu przedniego na skutek zmian temperatury.	-



[Representative] LG Electronics Inc. EU Representative
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands
[Manufacturer] LG Electronics Inc. Changwon 2nd factory
84, Wanam-ro, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, KOREA